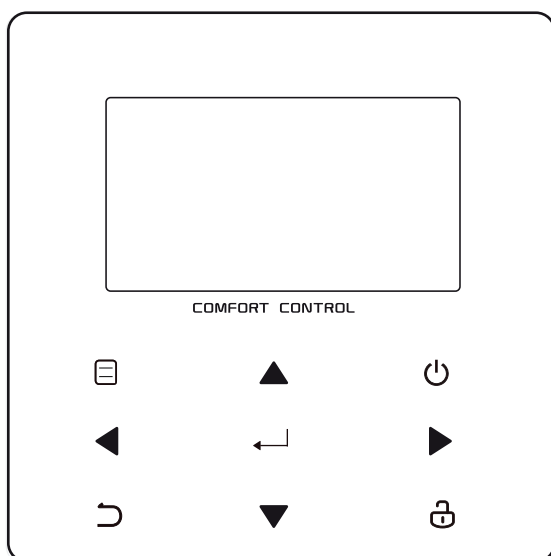


## TELECOMANDĂ PRIN CABLU



Cod. 3QE47710 - Rev. 00 - 02/2022



Scanați codul QR pentru a citi manualul în altă limbă



OMNIA SMART



OMNIA SMART

Scanați codul QR pentru a instala APP-ul de control



- Manualul oferă o descriere detaliată a măsurilor de precauție care trebuie luate în considerare în timpul funcționării.
- Pentru a asigura funcționarea corectă a telecomenzii cablate, citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza unitatea.
- Nu aruncați acest manual după ce l-ați citit, va fi util pentru consultare viitoare.

## CUPRINS

<b>1 PRECAUȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA .....</b>	<b>84</b>
• 1.1 Despre documentație .....	84
• 1.2 Pentru utilizator.....	84
<b>2 PRIVIRE SUMARĂ ASUPRA INTERFEȚEI CU UTILIZATORUL .....</b>	<b>85</b>
• 2.1 Disponerea telecomenzii cablate.....	85
• 2.2 Pictograme de stare .....	85
<b>3 UTILIZAREA PAGINILOR DE START .....</b>	<b>86</b>
<b>4 STRUCTURA MENIULUI.....</b>	<b>88</b>
• 4.1 Despre structura meniului.....	88
• 4.2 Accesarea structurii meniului.....	88
• 4.3 Parcurgerea structurii meniului.....	88
<b>5 FUNCȚII DE BAZĂ .....</b>	<b>88</b>
• 5.1 Deblocare ecran .....	88
• 5.2 Activarea/dezactivarea comenzilor .....	88
• 5.3 Reglarea temperaturii.....	90
• 5.4 Reglarea modului de funcționare în spațiu.....	91
<b>6 OPERARE.....</b>	<b>91</b>
• 6.1 Mod de operare .....	91
• 6.2 Presetare temperatură.....	91
• 6.3 Apă caldă menajeră (DHW).....	94
• 6.4 Program.....	96
• 6.5 Opțiuni .....	98
• 6.6 Blocarea accesului copiilor .....	101
• 6.7 Informații pentru service .....	101
• 6.8 Parametri de operare.....	102
• 6.9 Pentru Serviceman .....	103
• 6.10 Instrucțiuni pentru configurarea rețelei .....	104
• 6.11 VIZ. SN.....	104
<b>7 STRUCTURA MENIULUI: PREZENTARE GENERALĂ .....</b>	<b>105</b>

Documentația originală este redactată în limba engleză. Toate celelalte limbi reprezintă traduceri.  
 Constructorul va fi exonerat de orice răspundere privind neconcordanțele din cuprinsul acestui manual, dacă acestea sunt cauzate de erori de tipărire sau de transcriere.  
 Societatea noastră își rezervă dreptul de a aduce modificările și îmbunătățirile necesare produselor din catalog, în orice moment și fără preaviz.

## 1 PRECAUȚII GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

### 1.1 Despre documentație

- Măsurile de precauție descrise în acest document tratează teme foarte importante, respectați-le cu atenție.

#### PERICOL

Indică o situație care duce la deces sau vătămări grave.

#### PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE

Indică o situație care ar putea duce la electrocutare.

#### PERICOL: RISC DE ARDERE

Indică o situație care ar putea duce la arsuri cauzate de temperaturi extrem de ridicate sau scăzute.

#### AVERTISMENT

Indică o situație care ar putea duce la deces sau vătămări grave.

#### ATENȚIE

Indică o situație care ar putea conduce la vătămări minore sau moderate.

#### NOTĂ

Indică o situație care ar putea duce la deteriorarea echipamentului sau a bunurilor.

#### INFORMAȚII

Indică sfaturi utile sau informații suplimentare.

### 1.2 Pentru utilizator

- Dacă nu știți sigur cum să operați unitatea, contactați instalatorul.

- Unitatea nu este destinată utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, decât dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea unității de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a nu se juca cu produsul.

#### ATENȚIE

NU clătiți unitatea. Acest lucru poate cauza șocuri electrice sau incendii.

- Unitatea este marcată cu următorul simbol:

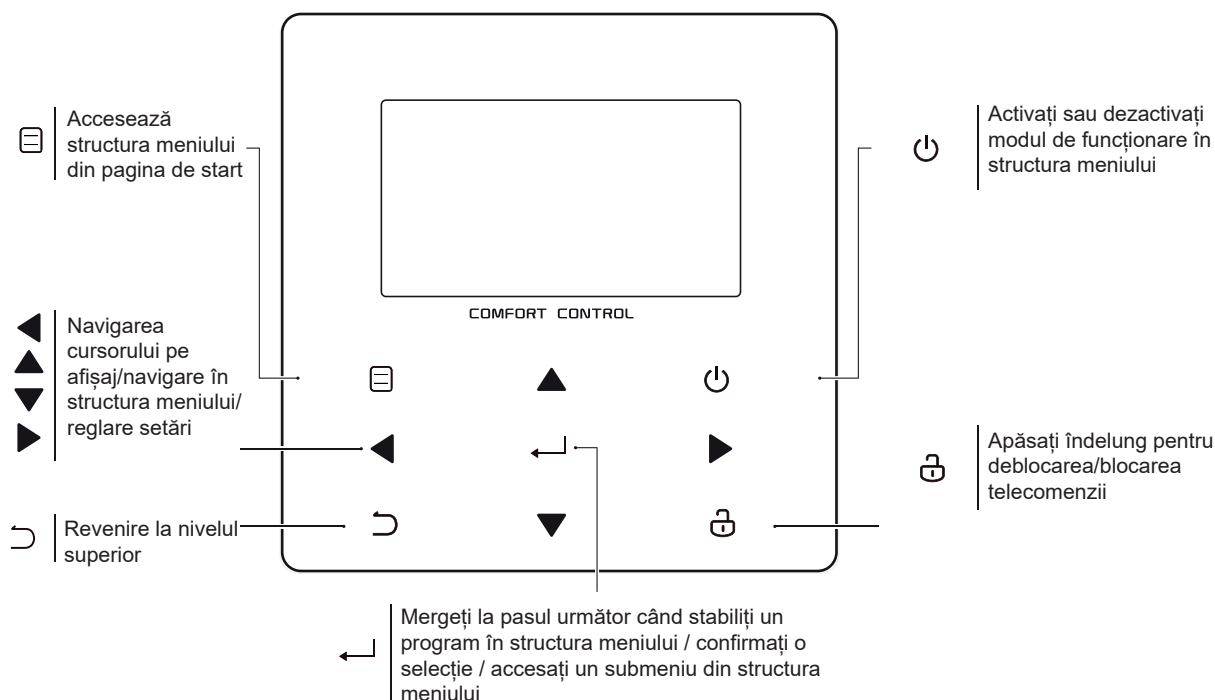


Aceasta înseamnă că produsele electrice și electronice nu pot fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate. NU încercați să dezmembrați sistemul singuri: dezmembrarea sistemului și tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente trebuie efectuate de un instalator autorizat și trebuie să fie în conformitate cu legislația aplicabilă. Unitățile trebuie să fie duse la un centru specializat pentru reutilizare, reciclare și recuperare. Asigurându-vă că acest produs este eliminat corect, veți contribui la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Pentru informații suplimentare, contactați instalatorul sau autoritatea locală.

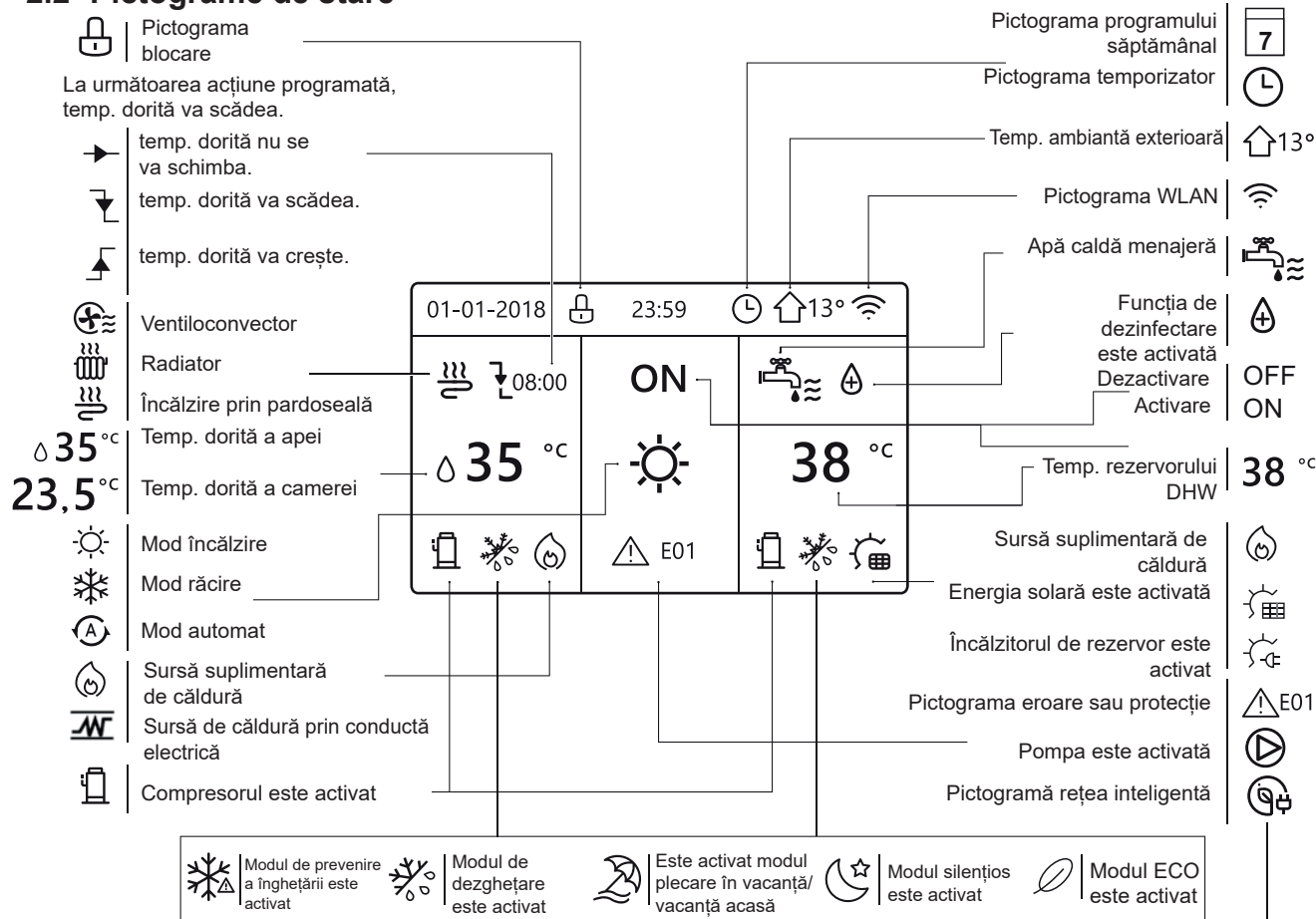
- A se amplasa într-un loc ferit de radiații.

## 2 PRIVIRE SUMARĂ ASUPRA INTERFEȚEI CU UTILIZATORUL

### 2.1 Disponerea telecomenzii cablate



### 2.2 Pictograme de stare

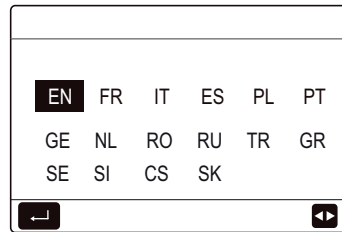


	Ventiloconvector	Radiator	Încălzire prin pardoseală	Apă caldă menajeră
ON (PORNIT)				
OFF (OPRIT)				

	Fără electricitate	Consum min. de electricitate	Consum max. de electricitate
Rețea inteligentă			

## 3 UTILIZAREA PAGINILOR DE START

Când porniți telecomanda cablată, sistemul va accesa pagina de selectare a limbii. Puteți alege limba preferată, apoi apăsați OK pentru a accesa paginile de start. Dacă nu apăsați OK în 60 de secunde, sistemul va utiliza limba selectată curent.

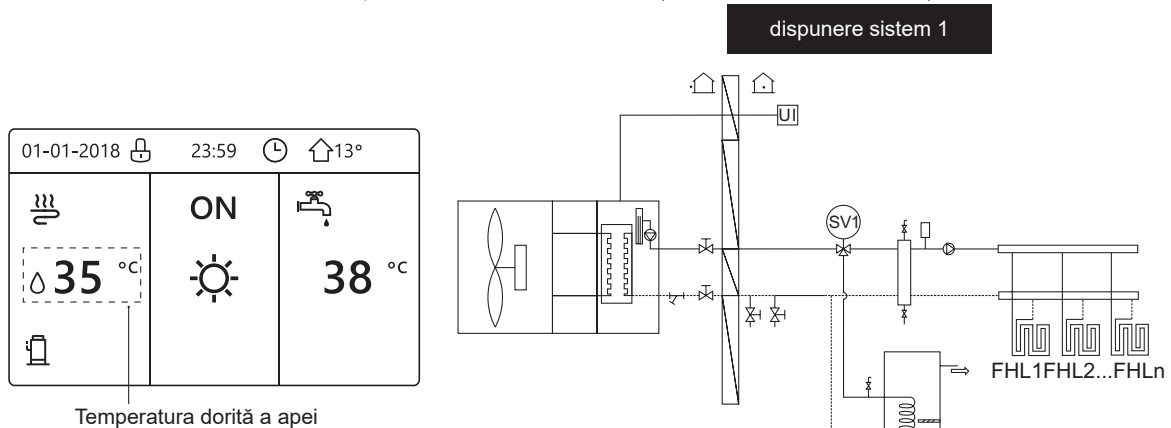


Puteți utiliza paginile de start pentru a citi și modifica setările destinate utilizării zilnice. Ceea ce puteți vedea și face pe paginile de start este descris acolo unde este cazul. În funcție de dispunerea sistemului, pot fi posibile următoarele pagini de start:

- Debitul de apă temperatura dorită
- Temperatura dorită a camerei
- Temperatura apei calde menajere

### pagina de start1:

În cazul în care WATER FLOW TEMP. (Temp. apei) este setată la YES (Da) și ROOM TEMP. (Temp. camerei) este setată la NON (Nu) [consultați „FOR SERVICEMAN” > „TEMP. TYPE SETTING” (Pentru instalator > Setarea tipului de temp.) în „Manualul de instalare și utilizare”]. Sistemul este prevăzut cu funcția de încălzire prin pardoseală și a apei menajere; se va afișa pagina de start 1:

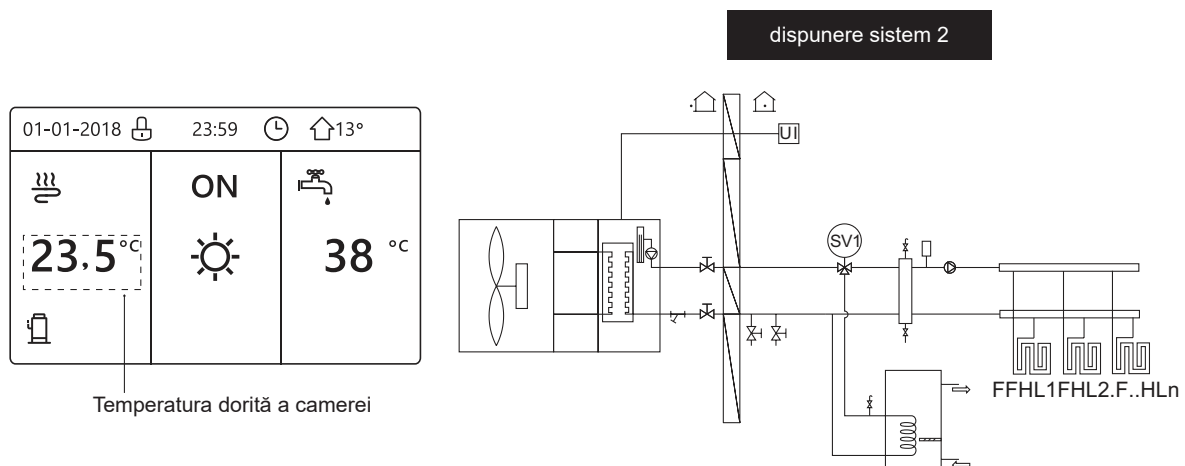


### NOTĂ

Toate imaginile din manual au scop explicativ, paginile reale de pe ecran pot fi ușor diferite.

### pagina de start2 :

În cazul în care WATER FLOW TEMP. (Temp. apei) este setată la NON (Nu) și ROOM TEMP. (Temp. camerei) este setată la YES (Da) [consultați „FOR SERVICEMAN” > „TEMP. TYPE SETTING” (Pentru instalator > Setarea tipului de temp.) în „Manualul de instalare și utilizare”]. Sistemul este prevăzut cu funcția de încălzire prin pardoseală și a apei menajere; se va afișa pagina de start 2:

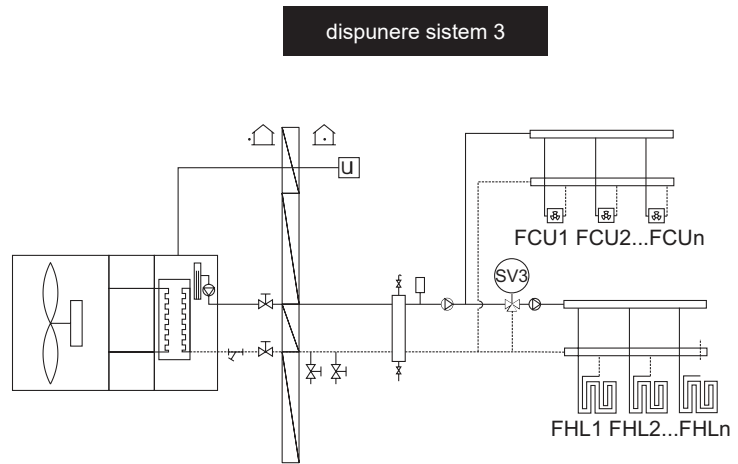
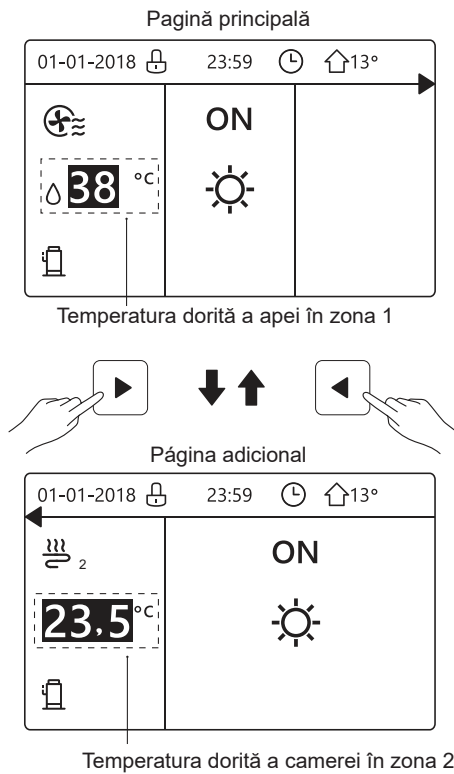


### NOTĂ

Telecomanda cablată trebuie instalată în camera cu încălzire prin pardoseală pentru a verifica temperatura camerei.

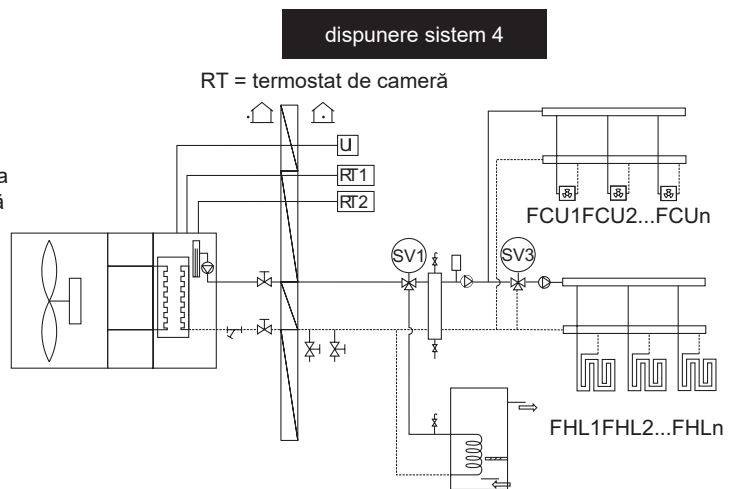
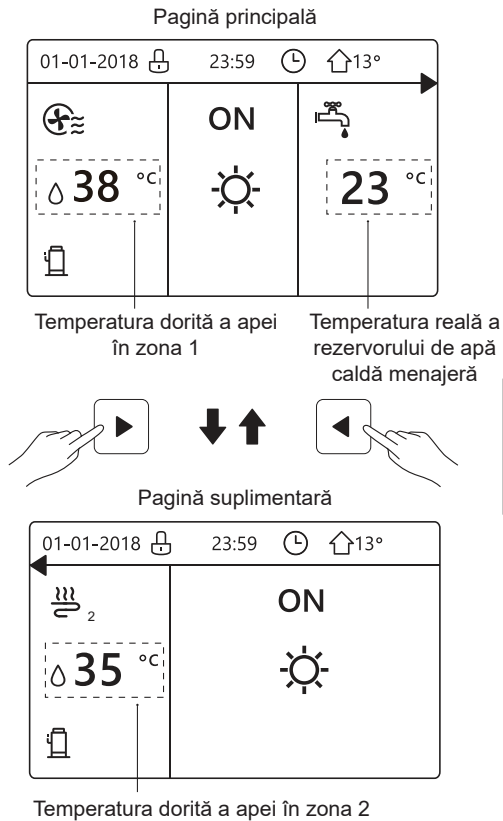
## pagina de start3:

Dacă DHW MODE (Mod DHW) este setat la NON (Nu) [consultați „FOR SERVICEMAN” > „DHW MODE SETTING” (Pentru instalator > Setările modului DHW)] în „Manualul de instalare și utilizare” și dacă „WATER FLOW TEMP. (Temp. apei)” este setată la YES (Da), „ROOM TEMP.” (Temp camerei)” este setată la YES (Da) [consultați „FOR SERVICEMAN” > „TEMP. TYPE SETTING” (Pentru instalator > Setarea tipului de temp.) în „Manualul de instalare și utilizare”]. Va exista o pagină principală și una suplimentară. Sistemul este prevăzut cu funcția de încălzire prin pardoseală și a spațiului pentru ventiloconvector; se va afișa pagina de start 3:



## pagina de start4:

Dacă ROOM THERMOSTAT (Termostatul camerei) este setat la DOUBLE ZONE (Zonă dublă) sau DOUBLE ZONE este setat la YES (Da), va exista o pagină principală și una suplimentară. Sistemul este prevăzut cu funcție de Incalzi prin pardoseală, Incalzi spațiului pentru ventiloconvector și a apei menajere; va apărea pagina de start 4:



## 4 STRUCTURA MENIULUI

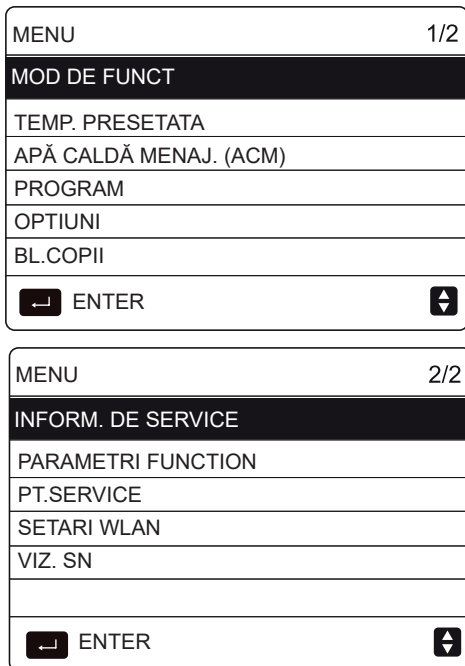
### 4.1 Despre structura meniului

Puteți utiliza structura meniului pentru a citi și configura setările care NU sunt destinate utilizării zilnice. Ceea ce puteți vedea și face în structura de meniu este descris acolo unde este cazul. Pentru o prezentare generală a structurii meniului, consultați „7 Structura meniului: Prezentare generală”.

### 4.2 Accesarea structurii meniului

Din pagina de pornire, apăsați „MENU” (Meniu).

Rezultat: apare structura meniului:



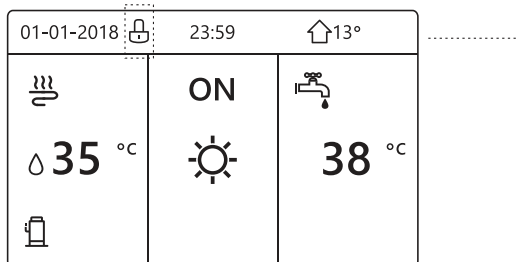
### 4.3 Parcurgerea structurii meniului

Utilizați „▼”, „▲” pentru a defila.

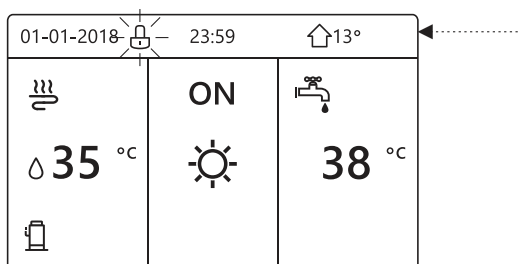
## 5 FUNCȚII DE BAZĂ

### 5.1 Deblocare ecran

Dacă pictograma se află pe ecran, telecomanda este blocată. Se afișează următoarea pagină:

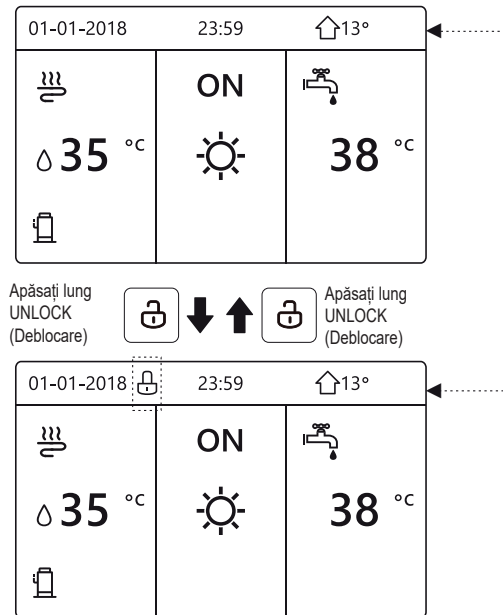


Apăsați orice tastă; pictograma va clipi. Apăsați lung tasta „UNLOCK” (Deblocare). Pictograma va dispărea, interfața poate fi controlată.



Interfața va fi blocată dacă nu există nicio mișcare timp îndelungat (aproximativ 120 de secunde; poate fi setată de interfață, consultați „6.7 INFORMAȚII PENTRU SERVICE”).

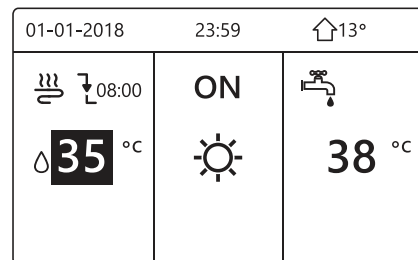
Dacă interfața este deblocată, apăsați lung „unlock (deblocare)” și interfața va fi blocată.



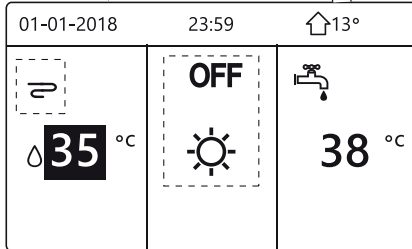
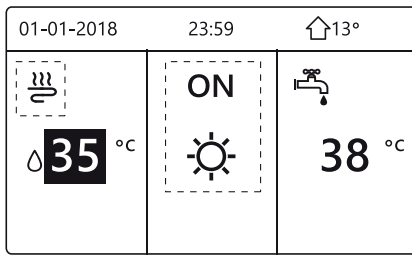
### 5.2 Activarea/dezactivarea comenzilor

5.2.1 UTILIZAȚI INTERFAȚA PENTRU A PORNI SAU OPRI UNITATEA PENTRU SPAȚIU ÎNCĂLZIRE SAU RĂCIRE.

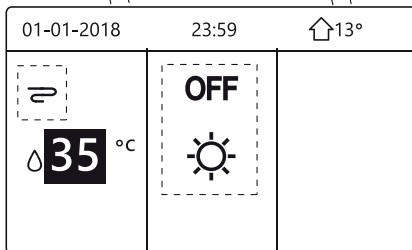
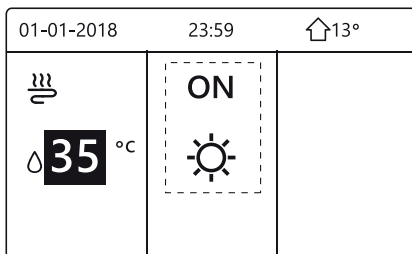
- PORNIREA / OPRIREA unității este controlată de interfață dacă nu activați TERMOSTATUL CAMEREI. [consultați „ROOM THERMOSTAT SETTING” (Setarea termostatului camerei) în „Manualul de instalare și utilizare”].
- Apăsați „◀”, „▶” pe pagina de st art; va apărea cursorul negru:



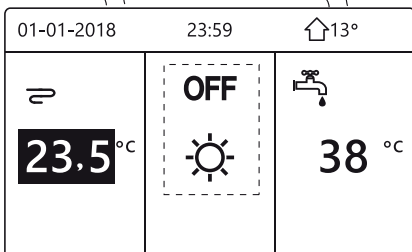
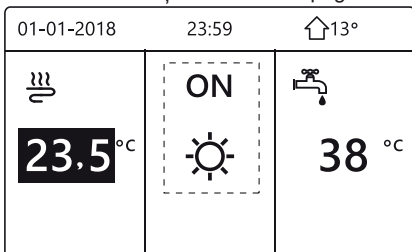
1) Când cursorul se află pe partea modului de operare asociat temperaturii spațiului (inclusiv modul de încălzire , modul de răcire și modul automat , apăsați tasta „ON/OFF (Pornit/Oprit)” pentru a porni/opri încălzirea sau răcirea spațiului.



Dacă DHW TYPE (Tip apă caldă menajeră) este setat la NON (Nu), atunci se vor afișa următoarele pagini:



Dacă TEMP. TYPE (Tip temperatură) este setat la ROOM TEMP. (Temp. cameră), atunci se vor afișa următoarele pagini:

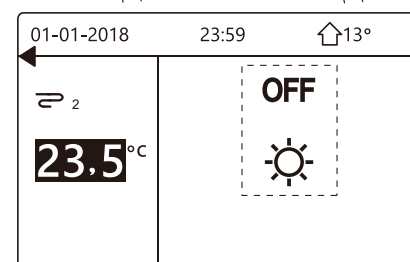
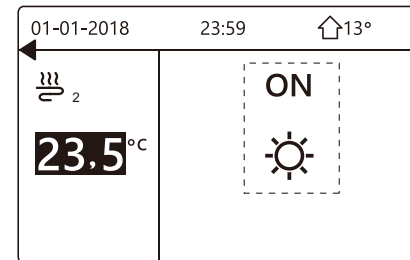
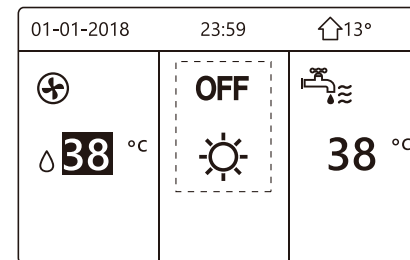
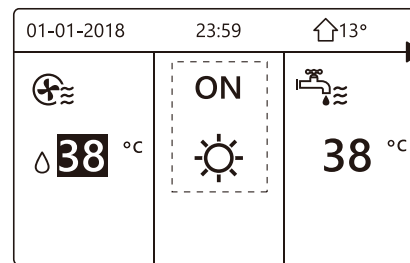


## 5.2.2 UTILIZAȚI TERMOSTATUL DE CAMERĂ PENTRU A PORNI SAU OPRI ÎNCĂLZIREA SAU RĂCIREA SPAȚIULUI DE CĂTRE UNITATE.

- 1 Termostatul de cameră este setat MODE SET (consultați „SETAREA TERMOSTATULUI DE CAMERĂ” în „Manualul de instalare și de utilizare”). Modul de funcționare a unității și PORNIT / OPRIT controlat de termostat de cameră, apăsați PORNIT / OPRIT pe interfață, va apărea următoarea pagină:

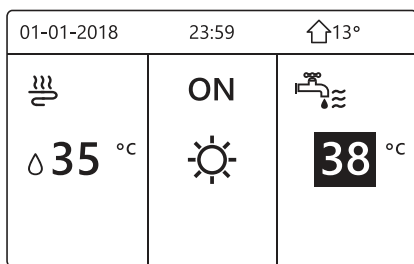


- 2 Termostatul de cameră este SET ONE ZONE sau DOUBLE ZONE (consultați „SETAREA TERMOSTATULUI CAMEREI” din „Manualul de instalare și de utilizare”). Termostatul de cameră controlează modul de funcționare ON / OFF unit al unității este setat pe interfața HMI. Următoarele pagini arată controlul termostatului de cameră DOUBLE ZONE.



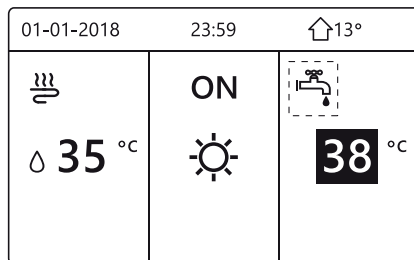
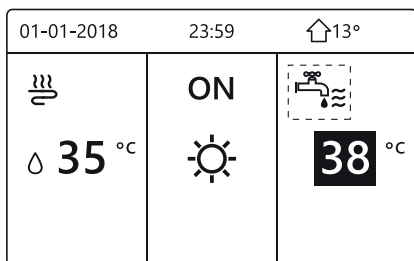


5.2.3 UTILIZAȚI INTERFAȚA PENTRU A PORNI SAU OPRI UNITATEA PENTRU DHW. APĂSAȚI „►”, „▼”, „▲” PE PAGINA DE START; VA APĂREA CURSORUL NEGRU:

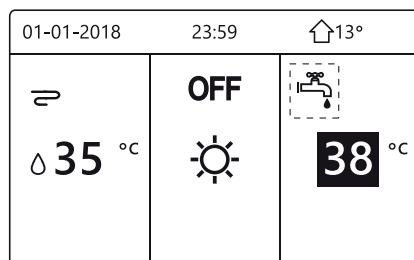
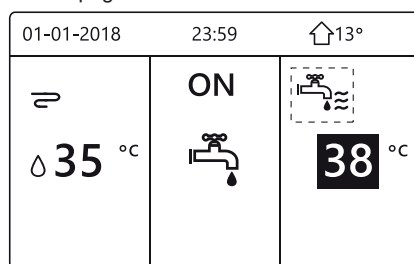


1) Atunci când cursorul este pe temperatura apei calde menajere, apăsați tasta „ON/OFF (Pornit/Oprit)” pentru a porni/opri modul DHW (de preparare a apei calde menajere).

Dacă modul de operare în spațiu este activat, atunci se vor afișa următoarele pagini:

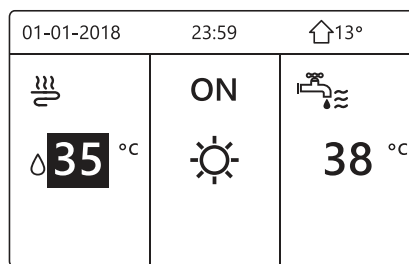


Dacă modul de operare în spațiu este dezactivat, atunci se vor afișa următoarele pagini:

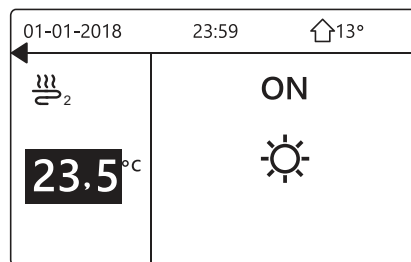
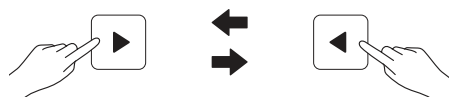
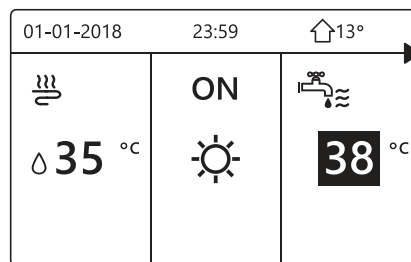
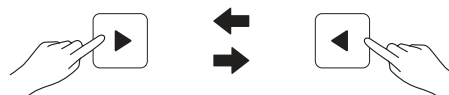
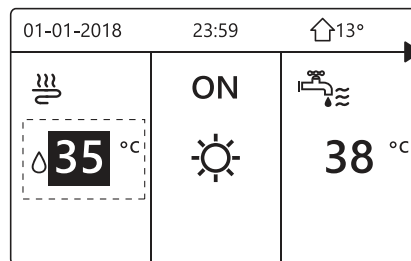


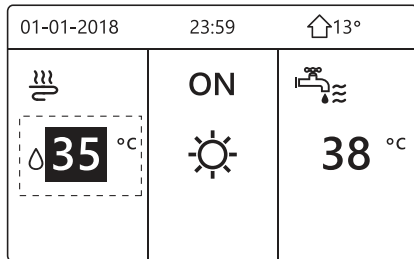
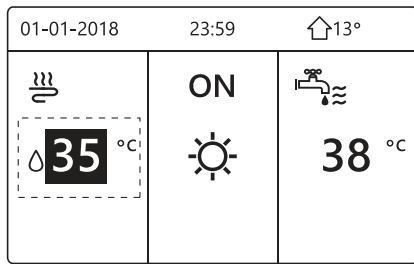
## 5.3 Reglarea temperaturii

- Apăsați „◀”, „▲” pe pagina de start; va apărea cursorul negru:



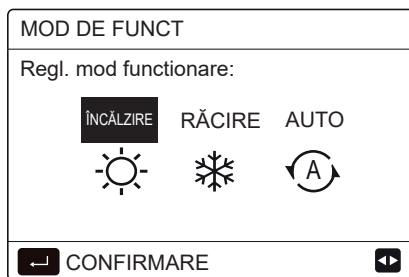
- În cazul în care cursorul este pe temperatură, folosiți „◀”, „►” pentru a selecta și folosiți „▼”, „▲” pentru a regla temperatura.





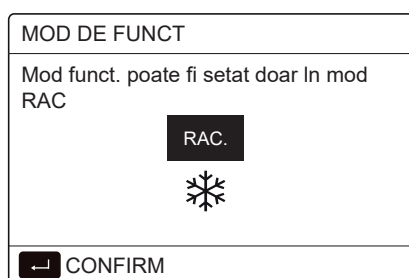
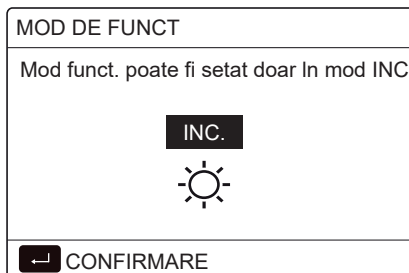
## 5.4 Reglarea modului de funcționare în spațiu

- Reglarea modului de funcționare în spațiu folosind interfața. Accesați „MENU” > „OPERATION MODE” (Meniu > Mod de operare). Apăsând „OK”, se va afișa următoarea pagină:



- Se pot selecta trei moduri, inclusiv HEAT, COOL și AUTO (Încălzire, Răcire și Auto). Utilizați „◀”, „▶” pentru a defila, apăsați „OK” pentru a selecta. Chiar și dacă nu apăsați butonul OK și părăsiți pagina, apăsând butonul BACK (Înapoi), modul va continua să se aplice în cazul în care cursorul a fost mutat în modul de operare.

Dacă există doar modul HEAT(COOL) [Încălzire (Răcire)], se va afișa următoarea pagină:



- Modul de operare nu poate fi modificat.

Dacă selectați...	Atunci modul de operare în spațiu este...
 ÎNCĂLZIRE	Mod de încălzire permanent
 RĂCIRE	Mod de răcire permanent
 AUTO	Modificat automat de software pe baza temperaturii exterioare (și în funcție de setările de instalare ale temperaturii interioare) și ia în considerare restricțiile lunare. Notă: schimbarea automată este posibilă numai în anumite condiții. Consultați „FOR SERVICEMAN” > „AUTO MODE SETTING” (Pentru instalator>Setare mod auto) în „Manualul de instalare și utilizare”.

- Reglați modul de operare în spațiu de către termostatul de cameră, consultați „ROOM THERMOSTAT (Termostat de cameră)” din „Manualul de instalare și utilizare”. Accesați „MENU” > „OPERATION MODE” (Meniu>Mod de operare). Dacă apăsați orice tastă pentru a selecta sau regla, se va afișa următoarea pagină:



## 6 OPERARE

### 6.1 Mod de operare

Consultați „5.4 Reglarea modului de funcționare în spațiu”

### 6.2 Presetare temperatură

PRESETARE TEMPERATURĂ are 3 elemente: PRESET TEMP. (Presetare temperatură) WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) ECO MODE (Mod Eco).

#### 6.2.1 PRESETARE TEMPERATURĂ

Funcția PRESET TEMP. (Presetare temperatură) este utilizată pentru a seta diferite temperaturi la momente diferite, când modul de încălzire sau modul de răcire este activat.

- PRESETARE TEMP. =PRESETARE TEMPERATURĂ
- Funcția PRESET TEMP. (Presetare temperatură) va fi dezactivată în aceste condiții.

- Modul AUTO este activ.
- Rulează funcțiile TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal).

- Accesați „MENU” > „PRESTE TEMPERATURE” > „PRESET TEMP” [Meniu > Presetare temperatură > Presetare temp.]. Apăsați „OK”.

Se va afișa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATA			1/2
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO	
NR.	TIMP	TEMP.	
1	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
2	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
3	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C

TEMP. PRESETATA			2/2
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO	
NR.	TIMP	TEMP.	
4	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
5	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
6	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C

Atunci când este activată zona dublă, funcția PRESET TEMP. (Presetare temp.) funcționează numai pentru zona 1. utilizați „◀”, „▶”, „▼”, „▲” pentru a defila și folosiți „▼”, „▲” pentru a regla timpul și temperatura. Când cursorul este pe „■”, așa cum se observă pe pagina următoare:

TEMP. PRESETATA			1/2
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO	
NR.	TIMP	TEMP.	
1	<input checked="" type="checkbox"/>	00:00	25°C
2	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C
3	<input type="checkbox"/>	00:00	25°C

SELECT

Apăsați „OK” și „■” devine „▣”. Este selectat temporizatorul 1. Apăsați „OK” din nou și „▣” devine „■”. Este deselectat temporizatorul 1.

TEMP. PRESETATA			1/2
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO	
NR.	TIMP	TEMP.	
1	<input checked="" type="checkbox"/>	08:00	35°C
2	<input checked="" type="checkbox"/>	12:00	25°C
3	<input checked="" type="checkbox"/>	15:00	35°C

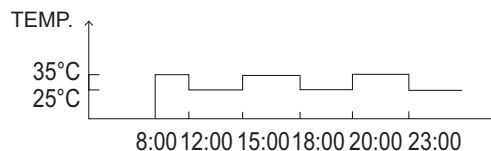
CANCEL

Utilizați „◀”, „▶”, „▼”, „▲” pentru a defila și folosiți „▼”, „▲” pentru reglarea timpului și a temperaturii. Pot fi setate șase perioade și șase temperaturi.

De exemplu: acum este ora 8:00, iar temperatura este 30 °C. Am setat PRESET TEMP (Presetare temp.) ca în următorul tabel. Se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	8:00	↑13°
08:00	ON	
25 °C		

NR.	TIMP	TEMPER
1	8:00	35°C
2	12:00	25°C
3	15:00	35°C
4	18:00	25°C
5	20:00	35°C
6	23:00	25°C



## INFORMAȚII

Când se modifică modul de operare în spațiu, funcția PRESET TEMP. (Presetare temp.) este dezactivată automat.

Funcția PRESET TEMP. (Presetare temp.) poate fi utilizată în modul de încălzire sau în modul de răcire. Dar dacă se modifică modul de operare, funcția PRESET TEMP. (Presetare temp.) trebuie resetată din nou.

Temperatura prestabilită de operare este inactivă când unitatea este oprită. Aceasta va rula în conformitate cu următoarea temperatură presetată când unitatea este repornită.

### 6.2.2 SETARE TEMP. VREME

- WEATHER TEMP. SET=SETARE TEMPERATURĂ VREME
- Funcția WEATHER TEMP.SET (Setare temp. vreme) este utilizată pentru a preseta temperatura dorită a apei în funcție de temperatura exterioară a aerului. În sezonul cald, încălzirea este redusă. Pentru economisirea energiei, setarea temp. vremii poate reduce temperatura dorită a apei în cazul în care temperatura aerului exterior a crescut în modul de încălzire. Accesați „MENU” > „PRESET TEMPERATURE” > „WEATHER TEMP.” SET [Meniu > Presetare temperatură > Setare temp. vreme]. Apăsați „OK”.

Se va afișa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATA		
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO
ZONA1 MOD RAC JOASA T.		OFF
ZONA1 MOD INC JOASA T.		OFF
ZONA2 MOD RAC JOASA T.		OFF
ZONA2 MOD INC JOASA T.		OFF
PORNIT/OPRIT		

## INFORMAȚII

- WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) are patru tipuri de curbe: 1. curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire; 2. curba de setare a temperaturii scăzute pentru încălzire; 3. curba de setare a temperaturii ridicate pentru răcire; 4. curba de setare a temperaturii scăzute pentru răcire.

Este activă doar curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire, dacă temperatura ridicată este setată pentru încălzire.

Este activă doar curba de setare a temperaturii scăzute pentru încălzire, dacă temperatura scăzută este setată pentru încălzire.

Este activă doar curba de setare a temperaturii ridicate pentru răcire, dacă temperatura ridicată este setată pentru răcire.

Este activă doar curba de setare a temperaturii scăzute pentru răcire, dacă temperatura scăzută este setată pentru răcire.

- Consultați „FOR SERVICEMAN” > „COOL MODE SETTING” (Pentru instalator>Setare mod răcire) și > „HEAT MODE SETTING” (Setare mod încălzire) în „Manualul de instalare și utilizare”.
- Temperatura dorită (T1S) nu poate fi reglată atunci când curba de temperatură este setată la ON (Pornit).

- Dacă doriți să utilizați modul de încălzire în zona 1, selectați „ZONE1 H-MODE LOW TEMP (Zona1 Î-Mod temperatură scăzută)”. Dacă doriți să utilizați modul de răcire în zona 1, selectați „ZONE1 C-MODE LOW TEMP (Zona1 R-Mod temperatură scăzută)”. Dacă selectați „ON (Pornit)”, se va afișa următoarea pagină:

SETARE TEMP. VREME	
TIP SETARE TEMP. VREME:	
1	2
3	4
5	6
7	8
9	
CONFIRMARE	

Utilizați „◀”, „▶” pentru a defila. Apăsați „OK” pentru a selecta.

TEMP. PRESETATA		
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO
ZONA1 MOD RAC JOASA T.		PORNIT
ZONA1 MOD INC JOASA T.		OPRIT
ZONA2 MOD RAC JOASA T.		OPRIT
ZONA2 MOD INC JOASA T.		OPRIT
PORNIT/OPRIT		

- Dacă funcția WEATHER TEMP. SET [Setare temp. vreme] este activată, temperatura dorită nu poate fi ajustată la interfață. Apăsați tasta „▼”, „▲” pentru a regla temperatura pe pagina de start. Se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018	23:59	13°
Funcția Weather temp.set (Setare temp. vreme) este activată. Doriți să o opriți?		
NU		DA
CONFIRMARE		

Treceți la „NO (Nu)”, apăsați „OK” pentru a reveni la pagina de pornire, treceți la „YES (Da)”, apăsați „OK” pentru a reseta WEATHER TEMP. SET [Setare temp. vreme].

TEMP. PRESETATA		
PRESETARE TEMP.	SETARE TEMP. VREME	MOD ECO
ZONA1 MOD RAC JOASA T.		OPRIT
ZONA1 MOD INC JOASA T.		OPRIT
ZONA2 MOD RAC JOASA T.		OPRIT
ZONA2 MOD INC JOASA T.		OPRIT
PORNIT/OPRIT		

### 6.2.3 MODUL ECO

ECO MODE (Modul Eco) este utilizat pentru a economisi energie. Accesați „MENU” > „PRESET TEMPERATURE” > „ECO MODE” [Meniu > Presetare temperatură > Mod Eco]. Apăsați „OK”. Se va afișa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATA		
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO
SET ACTUALA		OFF
TIMER ECO		OFF
START		08:00
END		19:00
ON/OFF		

Apăsați „ON/OFF (Pornit/Oprit)”. Se va afișa următoarea pagină:

SET. MOD ECO	
TIP SET MOD ECO	
1	2
3	4
5	6
7	8
9	
CONFIRM	

Utilizați „◀”, „▶” pentru a defila. Apăsați „OK” pentru a selecta. Se va afișa următoarea pagină:

TEMP. PRESETATA		
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO
SET ACTUALA		ON
TIMER ECO		OFF
START		08:00
END		19:00
ON/OFF		

Utilizați „ON/OFF (Pornire/Oprire)” pentru a activa sau dezactiva și utilizați „▼”, „▲” pentru a defila.

TEMP. PRESETATA		
TEMP. PRES.	TEMP. CURBACP	MOD ECO
SET ACTUALA		OFF
TIMER ECO		ON
START		08:00
END		19:00
ADJUST		

Când cursorul se află pe „START” sau pe „END (Terminare)”, puteți utiliza „◀”, „▶”, „▼”, „▲” pentru a defila și folosiți „▼”, „▲” pentru a regla timpul.

## INFORMAȚII

- ECO MODE SET (Setare mod Eco) are două tipuri de curbe: 1. curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire; 2. curba de setare a temperaturii scăzute pentru încălzire. Este activă doar curba de setare a temperaturii ridicate pentru încălzire, dacă temperatura ridicată este setată pentru încălzire. Este activă doar curba de setare a temperaturii scăzute pentru încălzire, dacă temperatura scăzută este setată pentru încălzire.
- Consultați „FOR SERVICEMAN” > „HEAT MODE SETTING” (Pentru instalator > Setare mod încălzire) în „Manualul de instalare și utilizare”.
- Temperatura dorită (T1S) nu poate fi reglată atunci când modul ECO este setat la ON (Pornit).
- Puteți selecta setarea temperaturii scăzute sau ridicate pentru încălzire; consultați „Tabelul 1~2”.
- Dacă ECO MODE (Mod Eco) este ON (activat) și ECO TIMER (Temporizator Eco) este OFF (oprit), unitatea va rula în modul ECO tot timpul.
- Dacă ECO MODE (Mod Eco) este ON (activat) și ECO TIMER (Temporizator Eco) este ON (activat), unitatea va rula în modul ECO conform orei de începere și orei de terminare.

## 6.3 Apă caldă menajeră (DHW)

Modul DHW constă în general din următoarele:

- 1) DEZINFECTARE
- 2) DHW RAPID
- 3) ÎNCĂLZITOR REZERVOR
- 4) POMPĂ DHW

### 6.3.1 DEZINFECTARE

Funcția DISINFECT (Dezinfectare) este utilizată pentru a ucide legionella. Pentru funcția de dezinfectare, temperatura rezervorului va atinge 65~70°C forțat. Temperatura de dezinfectare este setată în FOR SERVICEMAN (Pentru instalator). Consultați „FOR SERVICEMAN” > „DHW MODE SETTING” > „DISINFECT” (Pentru instalator > Setare mod DHW > Dezinfectare) în „Manualul de instalare și utilizare”.

Accesați „MENU” > „DOMESTIC HOT WATER” > „DISINFECT” [Menu > Apă caldă menajeră > Dezinfectare]. Apăsați „OK”. Se va afișa următoarea pagină:

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM)			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
STARE ACTUALA			ON
ZI DE FUNCT			VIN
START			23:00
ON/OFF			



APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM)			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
STARE ACTUALA			OFF
ZI DE FUNCT			VIN.
START			23:00
ON/OFF			

Utilizați „◀”, „▶”, „▼”, „▲” pentru a defila și folosiți „▼”, „▲” pentru a regla parametrii atunci când există setarea „OPERATE DAY (Zi de operare)” și „START”. Dacă OPERATE DAY (Zi de operare) este setat la FRIDAY (Vineri) și START este setat la ora 23:00, funcția de dezinfectare va fi activată vineri la ora 23:00. Dacă rulează funcția de dezinfectare, se va afișa următoarea pagină:

01-01-2018 23:59 13°		
☁	ON	🚰
23,5 °C	☀	38 °C



APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM) 1/2			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
NR.	START	NR.	START
T1 <input type="checkbox"/>	00:00	T4 <input type="checkbox"/>	00:00
T2 <input type="checkbox"/>	00:00	T5 <input type="checkbox"/>	00:00
T3 <input type="checkbox"/>	00:00	T6 <input type="checkbox"/>	00:00

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM) 2/2			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
NR.	START	NR.	START
T7 <input type="checkbox"/>	00:00	T10 <input type="checkbox"/>	00:00
T8 <input type="checkbox"/>	00:00	T11 <input type="checkbox"/>	00:00
T9 <input type="checkbox"/>	00:00	T12 <input type="checkbox"/>	00:00

Treceți la „■”, apăsați „OK” pentru a selecta sau a deselecta. (  temporizatorul este selectat.  temporizatorul este deselectat.)

APĂ CALDĂ MENAJ. (ACM) 1/2			
ANTI-LEGIO	ACM RPD	REZ. BOILER	PMP ACM
NR.	START	NR.	START
T1 <input checked="" type="checkbox"/>	00:00	T4 <input type="checkbox"/>	00:00
T2 <input type="checkbox"/>	00:00	T5 <input type="checkbox"/>	00:00
T3 <input type="checkbox"/>	00:00	T6 <input type="checkbox"/>	00:00

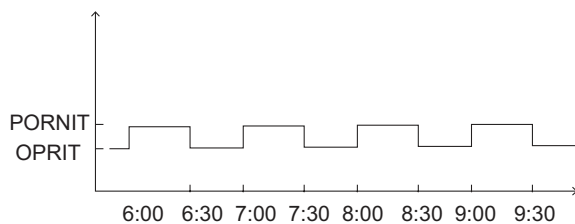
Utilizați „◀”, „▶”, „▼”, „▲” pentru a defila și folosiți „▼”, „▲” pentru a regla parametrii.

De exemplu: ați setat parametrul DHW PUMP (Pompă DHW) [consultați „FOR SERVICEMAN”>„DHW MODE SETTING” (Pentru instalator > Setare mod DHW) din „Manualul de instalare și utilizare”]. PUMP RUNNING TIME (Timpul de rulare a pompei) este 30 de minute.

Setați după cum urmează:

NR.	START
1	6:00
2	7:00
3	8:00
4	9:00

Pompa va rula după cum urmează:  
POMPĂ



## 6.4 Program

Meniul SCHEDULE (Program) conține următoarele:

- 1) TEMPORIZATOR
- 2) PROGRAM SĂPTĂMÂNAL
- 3) VERIFICARE PROGRAM
- 4) ANULARE TEMPORIZATOR

### 6.4.1 TEMPORIZATOR

Dacă funcția de programare săptămânală este activată, temporizatorul este oprit, ultima setare este aplicabilă. Dacă temporizatorul este activat, ☹ se afișează pe pagina de start.

PROGRAM 1/2				
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER	
NR.	START	END	MOD	TEMP.
1 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	WARM	0°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	WARM	0°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	WARM	0°C

PROGRAM 2/2				
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER	
NR.	START	END	MOD	TEMP.
4 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	WARM	0°C
5 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	WARM	0°C
6 <input type="checkbox"/>	00:00	00:00	WARM	0°C

- Utilizați „◀”, „▶”, „▼”, „▲” pentru a defila și folosiți „▼”, „▲” pentru a regla timpul, modul și temperatura. Treceți la „■”, apăsați „OK” pentru a selecta sau a deselecta. ( ...temporizatorul este selectat.  temporizatorul este deselectat.) Pot fi setate șase temporizatoare.

Dacă doriți să anulați TIMER (Temporizator), mutați cursorul la „■”, apăsați „OK”,  devine  , temporizatorul este invalid.

Dacă setați ora de începere mai târziu decât ora de terminare sau temperatura este în afara intervalului modului, Se va afișa următoarea pagină:

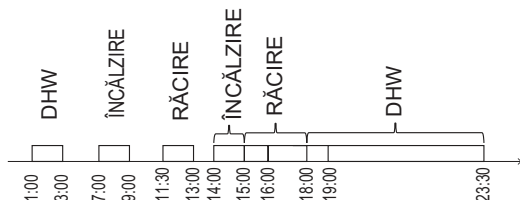
PROGRAM			
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER
Timerul1 e inutil			
Ora de start e aceeași cu ora de sfârșit.			
← CONFIRM			

## Exemplu:

Șase temporizatoare sunt setate după cum urmează:

NR.	START	TERMINARE	MODULO	TEMP
T1	1:00	3:00	DHW	50°C
T2	7:00	9:00	ÎNCĂLZIRE	28°C
T3	11:30	13:00	RĂCIRE	20°C
T4	14:00	16:00	ÎNCĂLZIRE	28°C
T5	15:00	19:00	RĂCIRE	20°C
T6	18:00	23:30	DHW	50°C

Unitatea va rula după cum urmează:



Funcționarea telecomenzii data viitoare:

TIMP	Operarea telecomenzii
1:00	Modul DHW este pornit
3:00	Modul DHW este oprit
7:00	HEAT MODE (Mod încălzire) este pornit
9:00	HEAT MODE (Mod încălzire) este oprit
11:30	COOL MODE (Mod răcire) este pornit
13:00	COOL MODE (Mod răcire) este oprit
14:00	HEAT MODE (Mod încălzire) este pornit
15:00	COOL MODE (Mod răcire) este pornit și HEAT MODE (Mod încălzire) este oprit
18:00	Modul DHW este pornit și COOL MODE (Mod răcire) este oprit
23:30	Modul DHW este oprit

### INFORMAȚII

Dacă ora de începere este aceeași cu ora de terminare într-un temporizator, temporizatorul este nevalid.

## 6.4.2 PROGRAM SĂPTĂMÂNAL

Dacă funcția temporizatorului este activată și programul săptămânal este dezactivat, ultima setare este aplicabilă. Dacă WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este activat, **7**

se afișează pe pagina de start.

Accesați „MENU” > „SCHEDULE” > „WEEKLY SCHEDULE” (Meniu > Program > Program săptămânal). Apăsați „OK”. Se va afișa următoarea pagină:

PROGRAM							
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER				
LUN	MAR	MIE	JOI	VIN	SĂM	DUM	
■	□	□	□	□	□	□	
ENTER				CANCEL			
LUN SELECT							

Mai întâi selectați zilele săptămânii pe care doriți să le programați.

Utilizați „◀”, „▶” pentru a defila. Apăsați „OK” pentru a selecta sau deselecta ziua.

„LU” înseamnă că ziua este selectată, „LU” înseamnă că ziua este neselectată.

### INFORMAȚII

Trebuie să setați cel puțin două zile când doriți să activați funcția WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal).

PROGRAM							
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER				
LUN	MAR	MIE	JOI	VIN	SĂM	DUM	
□	□	□	□	■	□	□	
ENTER				CANCEL			
VIN CANCEL							

Utilizați „◀” sau „▶” pentru a seta, apăsați „ENTER”. Intervalul luni - vineri este selectat pentru a fi programat și au același program.

Se vor afișa următoarele pagini:

PROGRAM						1/2
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER			
NR.	START	END	MOD	TEMP.		
1	□	00:00	00:00	RAC.	0°C	
2	□	00:00	00:00	RAC.	0°C	
3	□	00:00	00:00	RAC.	0°C	

PROGRAM						2/2
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VERIF. PROGR.	CANCEL TIMER			
NR.	START	END	MOD	TEMP.		
4	□	00:00	00:00	RAC.	0°C	
5	□	00:00	00:00	RAC.	0°C	
6	□	00:00	00:00	RAC.	0°C	

Utilizați „◀”, „▶”, „▼”, „▲” pentru a defila și regla timpul, modul și temperatura. Pot fi setate temporizatoarele, inclusiv ora de începere și ora de terminare, modul și temperatura. Modul include modul de încălzire, modul de răcire și modul de preparare a apei calde menajere.

Metoda de setare se referă la setarea temporizatorului. Ora de terminare trebuie să fie după ora de începere. În caz contrar, se va arăta că temporizatorul este inactiv.



## 6.4.3 VERIFICAREA PROGRAMULUI

verificare program poate verifica doar programul săptămânal.  
 Accesați „MENU” > „SCHEDULE” > „SCHEDULE CHECK”  
 (Meniu > Program > Verificare program). Apăsați „OK”. Se va  
 afișa următoarea pagină:

PROGRAM			
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VERIF. Progr.	CANCEL TIMER
VERIF. Progr. Sapt.			
← ENTER		↕ ↔	

VERIF. Progr. Sapt.				
ZI	NU	MOD	SET	START END
LUN <input type="checkbox"/>	T1	<input type="checkbox"/> RAC	0°C	00:00 00:00
	T2	<input type="checkbox"/> RAC	0°C	00:00 00:00
	T3	<input type="checkbox"/> RAC	0°C	00:00 00:00
	T4	<input type="checkbox"/> RAC	0°C	00:00 00:00
	T5	<input type="checkbox"/> RAC	0°C	00:00 00:00
	T6	<input type="checkbox"/> RAC	0°C	00:00 00:00

Apăsați „▼”, „▲”, va apărea temporizatorul de luni până duminică:

## 6.4.4 ANULARE TEMPORIZATOR

Accesați „MENU” > „SCHEDULE” > „CANCEL TIMER” (Meniu > Program > Anulare temporizator). Apăsați „OK”. Se va afișa următoarea pagină:

PROGRAM.			
TIMER	PROGR. SĂPTĂM.	VERIF. Progr.	CANCEL TIMER
VRETI SA ANULAIZ TIMER SI PROGRAM SAPTAMANAL?			
NU		DA	
← ENTER		↕ ↔	

Utilizați „◀”, „▶”, „▼”, „▲” pentru a trece la „YES (Da)”, apăsați „OK” pentru a anula temporizatorul. Dacă doriți să ieșiți din CANCEL TIMER (Anulare temporizator), apăsați „BACK (Înapoi)”.

Dacă TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este activat, pictograma temporizatorului „🕒” sau pictograma programului săptămânal „📅” va fi afișată pe pagina de start.

01-01-2018 📅	23:59 🕒	🏠 13°
🌊 23.5 °C	ON ☀️	🚰 38 °C

Dacă TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este anulat, pictograma „🕒” sau „📅” va dispărea de pe pagina de start.

01-01-2018 📅	23:59 🕒	🏠 13°
🌊 23.5 °C	ON ☀️	🚰 38 °C

### INFORMAȚII

Trebuie să resetați TIMER/WEEKLY SCHEDULE (Temporizator/Program săptămânal), dacă schimbați WATER FLOW TEMP. (Temp. apă) la ROOM TEMP. (Temp. cameră) sau modificați ROOM TEMP. (Temp. cameră) la WATER FLOW TEMP. (Temp. apă). TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este invalid, dacă ROOM THERMOSTAT (Termostat cameră) este activ.

### INFORMAȚII

- ECOECO are cea mai ridicată prioritate, TIMER (Tempo-rizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) are prioritate secundă și PRESET TEMP. (Presetare temp.) or WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) are cea mai scăzută prioritate.
- PRESET TEMP. (Presetare temp.) or WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) devine nevalid, când se aplică ECO. Trebuie să resetăm PRESET TEMP. (Presetare temp.) sau WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) când ECO este setat la invalid.
- TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este nevalid, dacă ECO este activ. TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este activat, dacă ECO nu rulează.
- TIMER (Temporizator) și WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) au aceeași prioritate. Ultima funcție de setare este validă. PRESET TEMP. (Presetare temp.) devine invalid atunci când TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal) este aplicabil. WEATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) nu este afectat de setarea TIMER (Temporizator) sau WEEKLY SCHEDULE (Program săptămânal).
- PRESET TEMP. (Presetare temp.) și WATHER TEMP. SET (Setare temp. vreme) au aceeași prioritate. Ultima funcție de setare este validă.

### INFORMAȚII

Totul despre elementele de timp stabilite (PRESETARE TEMP., ECO, DEZINFECTARE, POMPĂ DHW, TEMPORIZATOR, PROGRAM SĂPTĂMĂNAL, MOD SILENȚIOS, VACANȚĂ ACASĂ), opțiunea ON/OFF (Pornit/Oprit) a funcției corespunzătoare poate fi activată de la ora începerii până la ora de terminare.

## 6.5 Opțiuni

Meniul OPTIONS (Opțiuni) conține următoarele:

- 1) MOD SILENȚIOS
- 2) PLECARĂ ÎN VACANȚĂ
- 3) VACANȚĂ ACASĂ
- 4) ÎNCĂLZITOR DE REZERVĂ

## 6.5.1 MOD SILENȚIOS

Modul SILENT MODE (Mod silențios) este utilizat pentru a reduce sunetul unității. Însă aceasta reduce și capacitatea de încălzire/răcire a sistemului. Există două niveluri de mod silențios. Nivelul 2 este mai silențios decât nivelul 1, iar capacitatea de încălzire sau de răcire este și mai scăzută. Există două metode de utilizare a modului silențios:

- 1) mod silențios permanent;
- 2) mod silențios conform temporizatorului;

- Accesați pagina de start pentru a verifica dacă modul silențios este activat. Dacă modul silențios este activat, „☾\*” se va afișa pe pagina de start.

- Accesați „MENU” > „OPTIONS” > „SILENT MODE” (Meniu > Opțiuni > Mod silențios). Apăsați „OK”. Se va afișa următoarea pagină:

OPTIUNI				1/2
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR	
STARE ACTUALA			OFF	
NIVEL SILENT			NIVEL 1	
TIMER1			12h00	
TIMER1 END			15h00	
ON/OFF				↔

Utilizați „ON/OFF (Pornit/Oprit)” pentru a selecta modul pornit sau oprit.

Descriere:

În cazul în care CURRENT STATE (Stare curentă) este dezactivată, SILENT MODE (Mod silențios) este nevalid.

Când selectați SILENT MODE (Mod silențios) și apăsați „OK” sau „▶”. Se va afișa următoarea pagină:

OPTIUNI				1/2
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR	
STARE ACTUALA			ON	
NIVEL SILENT			NIVEL 1	
TIMER1			12:00	
TIMER1 END			15:00	
ADJUST				↔

NIVEL 1

OPTIUNI				1/2
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR	
STARE ACTUALA			ON	
NIVEL SILENT			NIVEL 2	
TIMER1			12:00	
TIMER1 END			15:00	
ADJUST				↔

NIVEL 2

Puteți utiliza „▼”, „▲” pentru a selecta nivelul 1 sau nivelul 2. Apăsați „OK”.

Dacă este selectat TIMER (Temporizator) silențios, apăsați „OK” pentru a accesa; se va afișa următoarea pagină.

OPTIUNI				2/2
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR	
TIMER1			OFF	
TIMER2 START			22:00	
TIMER2 END			07:00	
TIMER2			OFF	
ADJUST				↔

Există două temporizatoare pentru setare. Treceți la „■”, apăsați „OK” pentru a selecta sau a deselecta.

Dacă ambele ore sunt deselectate, modul silențios va funcționa permanent. În caz contrar, va funcționa în funcție de timpul selectat.

## 6.5.2 PLECARE ÎN VACANȚĂ

- Dacă modul Plecare în vacanță este activat, „☾” va fi afișat pe pagina de start.

Funcția Plecare în vacanță este utilizată pentru a preveni înghețarea în timpul iernii în timpul vacanței în afara casei și pentru a reporni unitatea înainte de sfârșitul vacanței.

Accesați „MENU” > „OPTIONS” > „HOLIDAY AWAY” (Meniu > Opțiuni > Plecare în vacanță). Apăsați „OK”. Se va afișa următoarea pagină:

OPTIUNI				1/2
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR	
STARE ACTUALA			OFF	
MOD ACM			ON	
ANTI-LEGI			ON	
MOD INC.			ON	
ON/OFF ON/OFF				↔

OPTIUNI				2/2
MOD SIL.	VACANTA DEP.	VACANTA ACAS	REZIST ELECTR	
DIN			00-00-2000	
PANA			00-00-2000	
ADJUST				↔

Exemplu de utilizare: plecați pe timpul iernii. Data curentă este 31.01.2018; două zile mai târziu este 02.02.2018, data de început a vacanței.

- Dacă vă aflați în situația următoare:  
În 2 zile, veți pleca timp de 2 săptămâni în timpul iernii.
- Doriți să economisiți energie, dar nu doriți să vă înghețe locuința.



Utilizați „ON/OFF (Pornit/Oprit)” pentru a selecta „ON” (pornit) sau „OFF” (oprit).

## 1 INFORMAȚII

- Dacă modul de operare este automat în partea de încălzire sau de răcire a spațiului, funcția încălzitorului de rezervă nu poate fi selectată.
- Funcția BACKUP HEATER (Încălzitor de rezervă) este nevalidă când este activat numai modul ROOM HEAT MODE (Încălzirea camerei).

## 6.6 Blocarea accesului copiilor

Funcția CHILD LOCK (Blocarea accesului copiilor) este utilizată pentru a preveni operarea de către copii din greșelă. Setarea modului și ajustarea temperaturii se pot bloca sau debloca utilizând funcția CHILD LOCK (Blocarea accesului copiilor). Accesați în „MENU” > „CHILD LOCK (Meniu > Blocarea accesului copiilor). Se afișează următoarea pagină:

Introducând parola corectă, se va afișa următoarea pagină:

Utilizați „▼”, „▲” pentru a defila și „ON/OFF (Pornit/Oprit)” pentru a selecta LOCK (Blocat) sau UNLOCK (Deblocat).

Temperatura de răcire/încălzire nu poate fi reglată atunci când COOL/HEAT TEMP. ADJUST (Reglare temp. răcire/încălzire) este blocat. Dacă doriți să reglați temperatura de răcire/încălzire când temperatura de răcire/încălzire este blocată, se va afișa următoarea pagină:

Modul de răcire/încălzire nu se poate activa sau dezactiva când funcția ON/OFF (Pornit/Oprit) este blocată. Dacă doriți să activați sau să dezactivați modul răcire/încălzire atunci când funcția ON/OFF este blocată, se va afișa pagina următoare:

Temperatura dorită DHW nu poate fi reglată atunci când DHW TEMP. ADJUST (Reglare temp. DHW) este blocat. Dacă doriți să reglați temperatura apei calde menajere atunci când DHW TEMP. ADJUST (Reglare temp. DHW) este blocat, se va afișa următoarea pagină:

Modul DHW nu se poate activa sau dezactiva când funcția DHW MODE ON/OFF (Pornit/oprit mod DHW) este blocată. Dacă doriți să activați sau să dezactivați modul DHW atunci când funcția DHW MODE ON/OFF este blocată, se va afișa pagina următoare:

## 6.7 Informații pentru service

### 6.7.1 INFORMAȚII PENTRU SERVICE

Meniul cu informații pentru service conține următoarele:

- 1) APELARE SERVICE
- 2) COD DE EROARE
- 3) PARAMETRU
- 4) AFIȘAJ

### 6.7.2 ACCESAREA MENIULUI CU

#### INFORMAȚII PENTRU SERVICE

- Accesați „MENU” > „SERVICE INFORMATION” (Meniu > Informații pentru service). Apăsăți „OK”. Se va afișa următoarea pagină:

Apelare service poate afișa numărul de telefon fix sau mobil pentru service. Instalatorul poate introduce numărul său de telefon. Consultați „FOR SERVICEMAN” (Pentru instalator).

INFORM. DE SERVICE			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFISAJ
NR. TEL.	*****		
NR. MOBIL	*****		

Codul de eroare se utilizează pentru a afișa momentul în care apare defecțiunea sau se produce declanșarea protecției și indică semnificația codului de eroare.

INFORM. DE SERVICE			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFISAJ
E2	#00	14:10	01-01-2018
E2	#00	14:00	01-01-2018
E2	#00	13:50	01-01-2018
E2	#00	13:20	01-01-2018

ENTER

Apăsând OK se va afișa următoarea pagină:

INFORM. DE SERVICE			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFISAJ
E2	#00	14:10	01.01.2018
E2	#00	14:00	01.01.2018
E2	#00	13:50	01.01.2018
E2	#00	13:20	01.01.2018

ENTER

Apăsați OK pentru a afișa semnificația codului de eroare:

01-01-2018	23:59	↑13°
Eroare de comunicare E2 între telecomandă și unitatea pentru interior		
Contactați distribuitorul.		

CONFIRMARE #00

## INFORMAȚII

Pot fi înregistrate opt coduri de eroare în total.

Funcția parametrului este utilizată pentru a afișa parametrul principal; există două pagini pentru a afișa parametrul:

INFORM. DE SERVICE			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFISAJ
		TEMP. SET. CAM	26°C
		TEMP. SET. TUR	55°C
		TEMP. SET. BOIL	55°C
		TEMP. REALA CAMERA	24°C

INFORM. DE SERVICE			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFISAJ
		TEMP. REALA TUR	26°C
		TEMP. REALA BOIL	55°C
		TIMP FUNCT. SMART GRID	0 Hrs

Funcția DISPLAY (Afișaj) este utilizată pentru a seta interfața:

INFORM. DE SERVICE			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFISAJ
		ORA	12:30
		DATA	08.08.2018
		LIMBA	RO
		LUMIN AF	ON

ENTER

INFORM. DE SERVICE			
TELEFON SERV	COD EROR	PARAMETRI	AFISAJ
		SUNET	ON
		TIMP BLOC. ECRAN	120SEC
		TIMP FUNCT SMART GRID	2 Hrs

ON/OFF

Utilizați „OK” pentru a accesa și utiliza „◀”, „▶”, „▼”, „▲” pentru a defila.

## 6.8 Parametri de operare

Acest meniu este destinat instalatorului sau inginerului de service care examinează parametrul de operare.

- În pagina principală, accesați „MENU” > „OPERATION PARAMETER” (Meniu > Parametri de operare).
- Apăsați „OK”. Există nouă pagini pentru parametrul de operare, după cum urmează. Utilizați „▼”, „▲” pentru a defila.
- Apăsați „▶” și „◀” pentru a verifica parametrul de operare al unităților de sclavi în sistemul de cascadă. Codul adresei din colțul din dreapta sus se va schimba de la „#00” la „#01”, „#02” etcetera. Prin urmare



- FOR SERVICEMAN (Pentru instalator) este utilizat de către instalator sau inginerul de service. NU este indicat ca proprietarul casei să modifice setările folosind acest meniu.
- Din acest motiv, protecția prin parolă este necesară pentru a împiedica accesul neautorizat la setările de service.
- Parola este 234.



### 6.9.3 IEȘIREA DIN FOR SERVICEMAN

Dacă ați setat toți parametrii.

apăsând „BACK (Înapoi) se va afișa următoarea pagină:

Selecționați „YES (Da)” și apăsați „OK” pentru a părăsi modul FOR SERVICEMAN (Pentru instalator). După ieșirea din FOR SERVICEMAN (Pentru instalator), unitatea va fi oprită.

## 6.10 Instrucțiuni pentru configurarea rețelei

- Telecomanda cablată oferă control inteligent cu ajutorul unui modul încorporat care primește semnal de comandă de la aplicație.
- Înainte de conectarea WLAN, verificați dacă routerul dvs. este activ și asigurați-vă că telecomanda cablată este conectată la semnalul wireless.
- În timpul procesului de partajare wireless, pictograma LCD „” clipește pentru a indica faptul că rețeaua este implementată. După finalizarea procesului, pictograma „” va rămâne permanent luminată.


### 6.10.1 SETAREA TELECOMENZII CABLATE


Setările telecomenzii cablate includ AP MODE (Mod AP) și RESTORE WLAN SETTING (Resetare WLAN).

- Activarea WLAN folosind interfața. Accesați „MENU” > „WLAN SETTING” > „AP MODE” (Meniu > Setare WLAN > Mod AP). Apăsând „OK”, se va afișa următoarea pagină:

Utilizați „◀” și „▶” pentru a ajunge la „YES (Da)” și apăsați „OK” pentru a selecta modul AP. Selecționați Modul AP corespunzător pe dispozitivul mobil și continuați setările ulterioare în conformitate cu solicitările aplicației.

### ATENȚIE

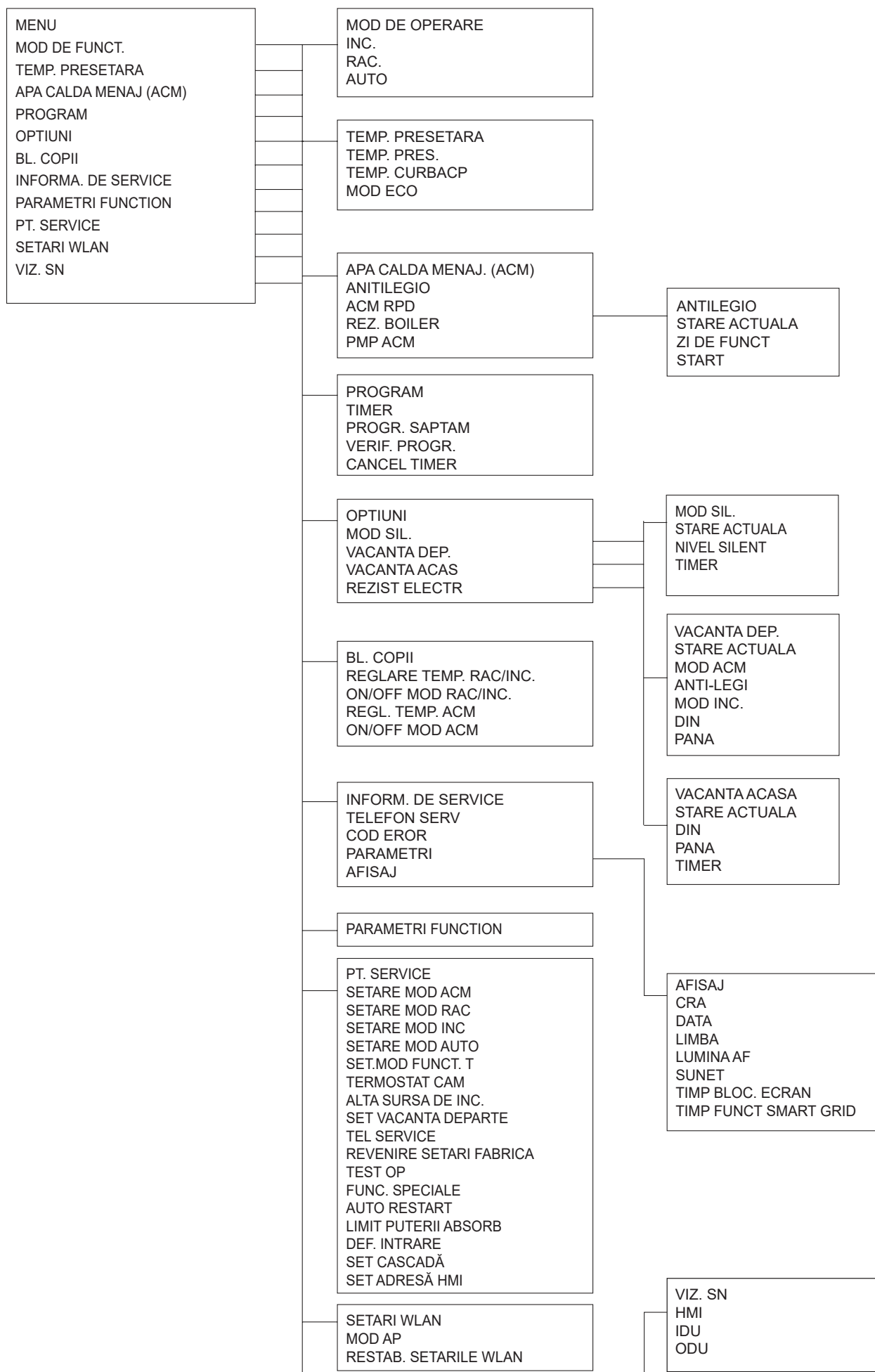
După accesarea modului AP, dacă nu există conexiune cu telefonul mobil, pictograma LCD „” va clipi timp de 10 minute, după care va dispărea.

Dacă există conexiune cu telefonul mobil, pictograma „” va fi luminată permanent.

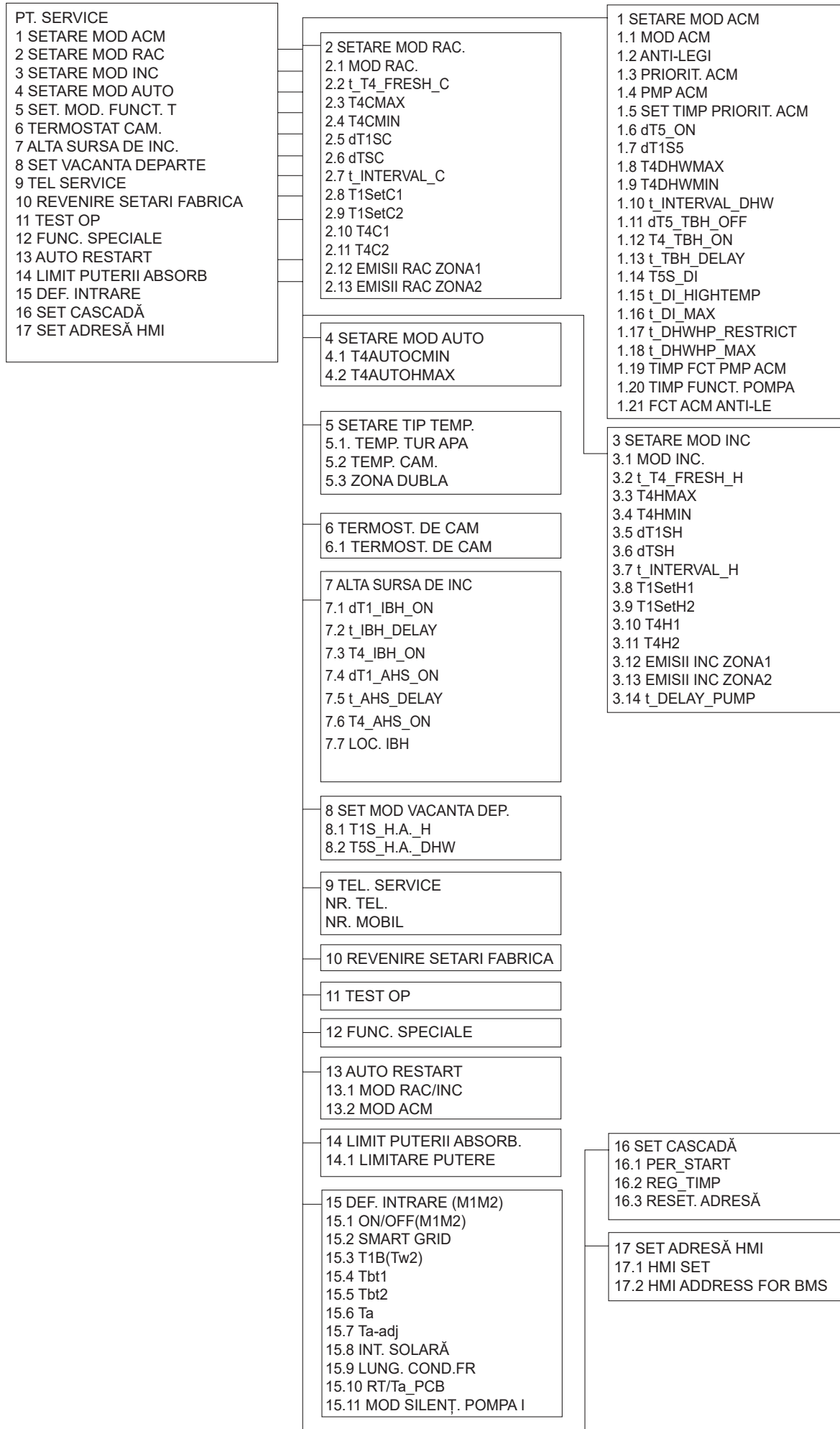
- Restaurarea setam WLAN folosind interfața. Accesați „MENU” > „WLAN SETTING” > „RESTORE WLAN SETTING” (Meniu > Setare WLAN > Resetare WLAN). Apăsând „OK”, se va afișa următoarea pagină:

Utilizați „◀” și „▶” pentru a ajunge la „YES (Da)” și apăsați „OK” pentru a reseta WLAN. Finalizați operațiunea de mai sus și configurația wireless este resetată.

## 6.11 VIZ. SN







Tabelul 1 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturii scăzute pentru încălzire

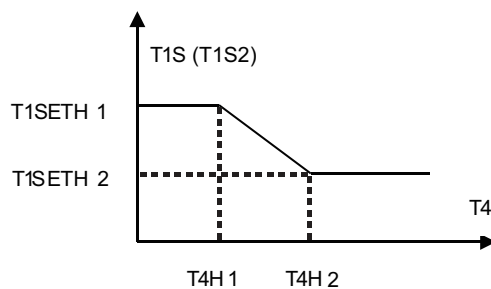
T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	38	38	38	38	38	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35
2-T1S	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34
3-T1S	36	36	36	35	35	35	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33
4-T1S	35	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32
5-T1S	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31
6-T1S	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29
7-T1S	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	29	29	28
8-T1S	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	27	27	26
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	35	35	34	34	34	34	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	32
2-T1S	34	34	33	33	33	33	33	33	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	31
3-T1S	32	32	32	32	32	32	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29
4-T1S	31	31	31	31	31	31	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28
5-T1S	30	30	30	30	30	30	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27
6-T1S	29	29	29	29	29	29	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26
7-T1S	28	28	28	28	28	28	27	27	27	27	27	27	26	26	26	26	26	26	25	25	25
8-T1S	26	26	26	26	26	26	26	25	25	25	25	25	25	25	25	24	24	24	24	24	24

Tabelul 2 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturii ridicate pentru încălzire

T4	≤ -20	-19	-18	-17	-16	-15	-14	-13	-12	-11	-10	-9	-8	-7	-6	-5	-4	-3	-2	-1	0
1-T1S	55	55	55	55	54	54	54	54	54	54	54	54	53	53	53	53	53	53	53	53	52
2-T1S	53	53	53	53	52	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50
3-T1S	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50	50	50	49
4-T1S	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47
5-T1S	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45
6-T1S	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43	43	43	42
7-T1S	43	43	43	43	42	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40
8-T1S	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38	38	38	37
T4	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	≥ 20	
1-T1S	52	52	52	52	52	52	52	51	51	51	51	51	51	51	51	50	50	50	50	50	50
2-T1S	50	50	50	50	50	50	50	49	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48
3-T1S	49	49	49	49	49	49	49	48	48	48	48	48	48	48	48	47	47	47	47	47	47
4-T1S	47	47	47	47	47	47	47	46	46	46	46	46	46	46	46	45	45	45	45	45	45
5-T1S	45	45	45	45	45	45	45	44	44	44	44	44	44	44	44	43	43	43	43	43	43
6-T1S	42	42	42	42	42	42	42	41	41	41	41	41	41	41	41	40	40	40	40	40	40
7-T1S	40	40	40	40	40	40	40	39	39	39	39	39	39	39	39	38	38	38	38	38	38
8-T1S	37	37	37	37	37	37	37	36	36	36	36	36	36	36	36	35	35	35	35	35	35

Curba de setare automată

Curba de setare automată este a noua curbă, acesta este calculul:



Stare: în setarea telecomenzii cablate, dacă  $T4H2 < T4H1$ , atunci schimbați-le valoarea; dacă  $T1SETH1 < T1SETH2$ , atunci schimbați-le valoarea.

Tabelul 3 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturi scăzute pentru răcire

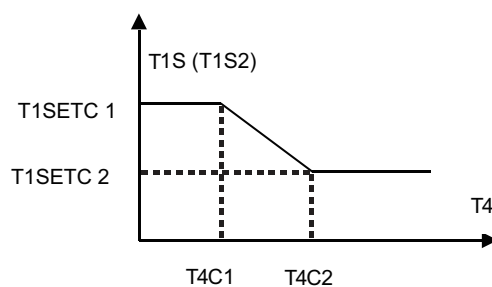
T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-T1S	16	11	8	5
2-T1S	17	12	9	6
3-T1S	18	13	10	7
4-T1S	19	14	11	8
5-T1S	20	15	12	9
6-T1S	21	16	13	10
7-T1S	22	17	14	11
8-T1S	23	18	15	12

Tabelu I 4 Curba temperaturii ambiante pentru setarea temperaturi ridicate pentru răcire

T4	$-10 \leq T4 < 15$	$15 \leq T4 < 22$	$22 \leq T4 < 30$	$30 \leq T4$
1-T1S	20	18	17	16
2-T1S	21	19	18	17
3-T1S	22	20	19	17
4-T1S	23	21	19	18
5-T1S	24	21	20	18
6-T1S	24	22	20	19
7-T1S	25	22	21	19
8-T1S	25	23	21	20

Curba de setare automată

Curba de setare automată este a noua curbă, acesta este calculul:



Stare: în setarea telecomenzii cablate, dacă  $T4C2 < T4C1$ , atunci schimbați-le valoarea; dacă  $T1SETC1 < T1SETC2$ , atunci schimbați-le valoarea.







FERROLI S.p.A.  
Via Ritonda 78/a  
37047 San Bonifacio - Verona - ITALY  
[www.ferroli.com](http://www.ferroli.com)

Fabriqu  en Chine - Vervaardigd in China - Wyprodukowano w Chinach - Fabricat  n China